

بسم الله الرحمن الرحيم

<http://aggouni.blogspot.com>

المستشار في التربية محمد عقوني



2024

L'apprentissage du français en deuxième année de collège est un investissement important pour l'avenir de l'élève, lui offrant des opportunités éducatives, culturelles et professionnelles de qualité.



الفرنسية الثانية متوسط

FRANÇAIS



المستشار في التربية محمد عقوني

AGGOUNI MOHAMED

## الفرنسية الثانية متوسط

### اهمية الفرنسية الثانية متوسط

#### أهمية تعلم اللغة الفرنسية في السنة الثانية متوسط:

تكتسب تعلم اللغة الفرنسية في السنة الثانية متوسط أهمية كبيرة لأسبابٍ تعليمية وثقافية ووظيفية، إليك بعض النقاط التي توضح ذلك:

#### 1. تعزيز المهارات اللغوية الأساسية:

- **تطوير مهارات التواصل:** تُساهم دراسة اللغة الفرنسية في هذه المرحلة في تنمية مهارات التحدث والاستماع والقراءة والكتابة بشكلٍ فعال، مما يُعزز قدرة الطالب على التعبير عن أفكاره ومشاعره بدقة ووضوح، وفهم اللغة الفرنسية المُستمعة والمقروءة بشكلٍ صحيح.
- **اكتساب مهارات القواعد:** يركز منهج اللغة الفرنسية في السنة الثانية متوسط على تعليم القواعد الأساسية للغة بطريقةٍ منهجيةٍ تُساعد الطالب على فهم بنية اللغة واستخدامها بشكلٍ سليم.
- **توسيع المفردات:** يُثري تعلم اللغة الفرنسية في هذه المرحلة رصيد الطالب من المفردات الجديدة، مما يُتيح له التعبير عن نفسه بدقةٍ ويزيد من قدرته على فهم النصوص المُتعلقة بمختلف المجالات.

#### 2. فتح آفاق ثقافية جديدة:

- **اكتشاف ثقافات مختلفة:** تُتيح اللغة الفرنسية للطالب فرصة التعرف على ثقافات وحضارات جديدة، وفهم العادات والتقاليد الفرنسية، وتوسيع مداركه الفكرية.
- **الاستمتاع بالمنتجات الثقافية:** يُصبح الطالب قادرًا على فهم واستمتاع بالمنتجات الثقافية الفرنسية مثل الأفلام والبرامج التلفزيونية والموسيقى والأدب، مما يُثري تجاربه ويُعزز مهاراته اللغوية.

### 3. تحسين فرص العمل المستقبلية:

- **متطلب أساسي للعديد من الوظائف:** تُعدّ اللغة الفرنسية لغةً مُهمّةً في العديد من المجالات، مثل التجارة والسياحة والتعليم والهندسة، وإتقانها يُعزز فرص حصول الطالب على وظائف مُميزة في المستقبل.
- **مهارة مُميزة في سوق العمل:** تُعدّ مهارات اللغة الفرنسية مُميزةً في سوق العمل، حيث تُشير الدراسات إلى أنّه من بين أصحاب العمل الذين يبحثون عن موظفين جدد، يُفضّل 72% منهم توظيف أشخاصٍ يتحدثون لغةً أجنبيةً واحدةً على الأقل، وتُعدّ اللغة الفرنسية من أكثر اللغات طلبًا.

### 4. الاستعداد للمراحل التعليمية المُتقدمة:

- **أساس لدراسة العلوم الإنسانية:** تُعدّ اللغة الفرنسية لغةً أساسيةً لدراسة العديد من العلوم الإنسانية، مثل التاريخ والفلسفة والأدب، في المراحل التعليمية المُتقدمة.
- **مهارة مُهمّة للدراسات العليا:** تُصبح اللغة الفرنسية لغةً ضروريةً لمتابعة الدراسات العليا في العديد من التخصصات، مثل العلاقات الدولية والترجمة والدراسات الثقافية.

**بالإضافة إلى ذلك**، تُساهم دراسة اللغة الفرنسية في تنمية مهارات التفكير النقدي وحلّ المشكلات، وتعزيز الثقة بالنفس، وتوسيع آفاق التواصل مع أشخاصٍ من مختلف أنحاء العالم.

**ختامًا**، فإنّ تعلم اللغة الفرنسية في السنة الثانية متوسط يُعدّ استثمارًا مهمًا في مستقبل الطالب، يُتيح له فرصًا تعليمية وثقافية ووظيفية مُميزة.

## **L'importance de l'apprentissage du français en deuxième année de collège :**

L'apprentissage du français en deuxième année de collège revêt une grande importance pour des raisons éducatives, culturelles et professionnelles. Voici quelques points qui illustrent cela :

### **1. Renforcement des compétences linguistiques de base :**

- **Développement des compétences en communication :**  
L'étude du français à ce stade contribue à développer les compétences orales, d'écoute, de lecture et d'écriture de manière efficace, ce qui améliore la capacité de l'élève à exprimer ses idées et ses sentiments avec précision et clarté, et à comprendre correctement le français parlé et écrit.
- **Acquisition des compétences grammaticales :** Le programme de français en deuxième année de collège met l'accent sur l'enseignement des règles de grammaire de base de manière méthodique, aidant ainsi l'élève à comprendre la structure de la langue et à l'utiliser correctement.
- **Enrichissement du vocabulaire :** L'apprentissage du français à ce stade enrichit le stock de vocabulaire de l'élève, lui permettant de s'exprimer avec précision et d'accroître sa capacité à comprendre des textes dans divers domaines.

### **2. Ouverture sur de nouvelles perspectives culturelles :**

- **Découverte de différentes cultures** : La langue française offre à l'élève l'occasion de découvrir de nouvelles cultures et civilisations, de comprendre les coutumes et traditions françaises, et d'élargir ses horizons intellectuels.
  - **Appréciation des produits culturels** : L'élève devient capable de comprendre et d'apprécier les produits culturels français tels que les films, les émissions de télévision, la musique et la littérature, ce qui enrichit ses expériences et améliore ses compétences linguistiques.
- 3. Amélioration des opportunités professionnelles futures :**
- **Exigence fondamentale pour de nombreux emplois** : Le français est une langue importante dans de nombreux domaines, tels que le commerce, le tourisme, l'éducation et l'ingénierie, et sa maîtrise améliore les chances de l'élève d'obtenir des emplois de qualité à l'avenir.
  - **Compétence précieuse sur le marché du travail** : Les compétences en français sont précieuses sur le marché du travail, des études montrant que parmi les employeurs recherchant de nouveaux employés, 72 % préfèrent embaucher des personnes parlant au moins une langue étrangère, et le français est l'une des langues les plus demandées.
- 4. Préparation aux niveaux d'enseignement avancés :**
- **Base pour l'étude des sciences humaines** : Le français est une langue essentielle pour l'étude de nombreuses sciences humaines, telles que l'histoire, la philosophie et la littérature, aux niveaux d'enseignement avancés.
  - **Compétence importante pour les études supérieures** : Le français devient une langue nécessaire pour poursuivre des études supérieures dans de nombreux domaines, tels que les relations internationales, la traduction et les études culturelles.

De plus, l'étude du français contribue à développer des compétences en pensée critique et en résolution de problèmes, à renforcer la confiance en soi et à élargir les perspectives de communication avec des personnes du monde entier.

**En conclusion**, l'apprentissage du français en deuxième année de collège est un investissement important pour l'avenir de l'élève, lui offrant des opportunités éducatives, culturelles et professionnelles de qualité.

## Dire et jouer un conte

**Titre : Le Petit Chaperon Rouge**

**Personnages :**

1. Le Petit Chaperon Rouge (Chaperon)
2. La Mère
3. La Grand-Mère
4. Le Loup
5. Le Chasseur

**Scène 1 : La Maison du Chaperon** (Chaperon entre dans la pièce où se trouve sa mère)

**La Mère :** Chaperon, je veux que tu apportes ce panier de nourriture à ta grand-mère qui est malade. Prends garde sur le chemin et ne parle pas aux étrangers.

**Chaperon :** Oui, maman. Je serai prudente.

(Chaperon prend le panier et quitte la maison)

**Scène 2 : La Forêt** (Chaperon marche dans la forêt en chantonnant. Le Loup apparaît.)

**Le Loup :** Bonjour, Chaperon! Où vas-tu avec ce beau panier?

**Chaperon :** Bonjour, Monsieur Loup. Je vais chez ma grand-mère qui est malade pour lui apporter de la nourriture.

**Le Loup :** Quelle gentille petite fille! Où habite ta grand-mère?

**Chaperon :** Elle habite au bout de cette forêt, dans une maison sous trois grands chênes.

**Le Loup :** (pensant) Quelle proie facile! (à Chaperon) Pourquoi ne cueilles-tu pas quelques fleurs pour ta grand-mère pendant que tu y vas?

**Chaperon :** Quelle bonne idée! Merci, Monsieur Loup.

(Le Loup s'éloigne rapidement vers la maison de la grand-mère pendant que Chaperon cueille des fleurs)

**Scène 3 : La Maison de la Grand-Mère** (Le Loup arrive chez la grand-mère et frappe à la porte)

**La Grand-Mère :** Qui est là?

**Le Loup :** C'est moi, le Petit Chaperon Rouge. Je vous apporte de la nourriture.

**La Grand-Mère :** Entre, ma chérie!

(Le Loup entre, se précipite sur la grand-mère et l'enferme dans le placard. Il met ensuite ses vêtements et se couche dans le lit)

**Scène 4 : La Maison de la Grand-Mère** (Chaperon arrive et frappe à la porte)

**Le Loup (déguisé en Grand-Mère) :** Qui est là?

**Chaperon :** C'est moi, le Petit Chaperon Rouge. Je vous apporte de la nourriture.

**Le Loup :** Entre, ma chérie!

(Chaperon entre et s'approche du lit)

**Chaperon :** Grand-mère, que vous avez de grands bras!

**Le Loup :** C'est pour mieux te serrer, mon enfant.

**Chaperon :** Grand-mère, que vous avez de grandes oreilles!

**Le Loup :** C'est pour mieux t'entendre, mon enfant.

**Chaperon :** Grand-mère, que vous avez de grands yeux!

**Le Loup :** C'est pour mieux te voir, mon enfant.

**Chaperon :** Grand-mère, que vous avez de grandes dents!

**Le Loup :** C'est pour mieux te manger!

(Le Loup se jette sur Chaperon. Juste à ce moment, le Chasseur entre)

**Le Chasseur :** Arrête, Loup!

(Le Chasseur attrape le Loup, le ligote et ouvre le placard pour libérer la Grand-Mère)

**La Grand-Mère :** Merci, Chasseur, vous nous avez sauvés!

**Chaperon :** Je vous remercie aussi. Je n'écouterai plus jamais les étrangers!

**Le Chasseur :** Vous avez été très courageuse, Chaperon. Rentrez chez vous en sécurité.

**Scène Finale : La Maison du Chaperon** (Chaperon et sa mère sont réunies)

**La Mère :** Merci à Dieu que tu sois en sécurité, Chaperon.

**Chaperon :** Oui, maman. J'ai appris une leçon précieuse aujourd'hui.

**Narrateur :** Et c'est ainsi que le Petit Chaperon Rouge apprit à ne jamais parler aux étrangers et à toujours écouter sa mère.

**Fin**

قول وحكاية قصة  
العنوان: ذات الرداء الأحمر  
الشخصيات:

1. ذات الرداء الأحمر (الرداء)

2. الأم
3. الجدة
4. الذئب
5. الصياد

المشهد 1: منزل ذات الرداء الأحمر (الرداء تدخل الغرفة حيث توجد الأم)

الأم: رداء، أريدك أن تأخذي هذه السلة من الطعام إلى جدتك التي تمرض. احذري في الطريق ولا تتحدثي مع الغرباء.  
ذات الرداء الأحمر: نعم، أمي. سأكون حذرة.  
(ذات الرداء الأحمر تأخذ السلة وتغادر المنزل)

المشهد 2: الغابة (ذات الرداء الأحمر تسير في الغابة وهي تغني. يظهر الذئب.)

الذئب: صباح الخير، رداء! إلى أين تذهبين بهذه السلة الجميلة؟  
ذات الرداء الأحمر: صباح الخير، سيد ذئب. أنا ذاهبة إلى جدتي المريضة لأحضر لها الطعام.  
الذئب: يا لك من فتاة طيبة! أين تعيش جدتك؟  
ذات الرداء الأحمر: تعيش في نهاية هذه الغابة، في بيت تحت ثلاثة أشجار بلوط كبيرة.

الذئب: (يفكر) يا لها من فريسة سهلة! (لذات الرداء الأحمر) لماذا لا تقطفين بعض الأزهار لجدتك وأنت في طريقك؟  
ذات الرداء الأحمر: يا لها من فكرة رائعة! شكراً، سيد ذئب.  
(الذئب يبتعد سريعاً نحو منزل الجدة بينما تقطف ذات الرداء الأحمر الأزهار)

المشهد 3: منزل الجدة (يصل الذئب إلى منزل الجدة ويطرق الباب)  
الجدة: من هناك؟

الذئب: أنا، ذات الرداء الأحمر. أحضرت لك الطعام.

الجدة: ادخلي، يا عزيزتي!

(يدخل الذئب، ينقض على الجدة ويحبسها في الخزانة. ثم يرتدي ملابسها ويستلقي في السرير)

المشهد 4: منزل الجدة (تصل ذات الرداء الأحمر وتطرق الباب)

الذئب (متنكرًا بزي الجدة): من هناك؟

ذات الرداء الأحمر: أنا، ذات الرداء الأحمر. أحضرت لك الطعام.

الذئب: ادخلي، يا عزيزتي!

(تدخل ذات الرداء الأحمر وتقرب من السرير)

ذات الرداء الأحمر: جدتي، ما أكبر ذراعيك!

الذئب: لتضميني بشكل أفضل، يا طفلي.

ذات الرداء الأحمر: جدتي، ما أكبر أذنيك!

الذئب: لأسمعك بشكل أفضل، يا طفلي.

ذات الرداء الأحمر: جدتي، ما أكبر عينيك!

الذئب: لأراك بشكل أفضل، يا طفلي.

ذات الرداء الأحمر: جدتي، ما أكبر أسنانك!

الذئب: لتأكلك بشكل أفضل!

(ينقض الذئب على ذات الرداء الأحمر. في هذه اللحظة، يدخل

الصياد)

الصياد: توقف، يا ذئب!

(يمسك الصياد بالذئب، يربطه ويفتح الخزانة لتحرير الجدة)

الجدة: شكراً لك، أيها الصياد، لقد أنقذتنا!

ذات الرداء الأحمر: أشكرك أيضاً. لن أستمع أبداً للغرباء بعد الآن!

الصياد: لقد كنت شجاعة جداً، يا رداء. عودي إلى المنزل بأمان.

المشهد النهائي: منزل ذات الرداء الأحمر (ذات الرداء الأحمر

ووالدتها مجتمعين)

الأم: شكراً لله أنك بأمان، يا رداء.  
 ذات الرداء الأحمر: نعم، أمي. لقد تعلمت درساً ثميناً اليوم.  
 الراوي: وهكذا تعلمت ذات الرداء الأحمر ألا تتحدث مع الغرباء  
 وأن تستمع دائماً إلى أمها.  
 النهاية

## Comprendre la situation initiale

La situation initiale est le point de départ d'un récit. Elle présente le monde du récit avant que l'élément déclencheur ne vienne le perturber. Elle permet au lecteur de se familiariser avec les personnages principaux, leur contexte et l'environnement dans lequel l'histoire va se dérouler.

### Les éléments clés de la situation initiale:

- **Les personnages:** Qui sont les personnages principaux ? Quels sont leurs traits de caractère ? Que font-ils au début de l'histoire ?
- **Le lieu:** Où se déroule l'histoire ? Quelle est l'atmosphère du lieu ?
- **Le temps:** Quand se déroule l'histoire ? Quelle est l'époque ? Y a-t-il des éléments qui indiquent le passage du temps ?
- **L'intrigue:** Quelle est la situation générale au début de l'histoire ? Y a-t-il un conflit ou une tension sous-jacente ?

**La situation initiale est généralement décrite de manière statique.** Cela signifie que les événements ne progressent pas encore, et que l'histoire est en quelque sorte "mise en place". Cependant, elle peut également contenir des indices qui suggèrent ce qui va se passer ensuite.

### L'importance de la situation initiale:

- **Elle permet au lecteur de s'immerger dans l'histoire.** En comprenant le monde du récit et les personnages, le lecteur est plus à même de s'identifier à eux et de s'intéresser à leur sort.

- **Elle crée un cadre pour le reste de l'histoire.** La situation initiale définit les enjeux et les possibilités de l'histoire. Elle permet de comprendre les motivations des personnages et les obstacles qu'ils devront surmonter.
- **Elle peut susciter l'intérêt du lecteur.** Une situation initiale bien écrite peut donner envie au lecteur de continuer à lire pour savoir ce qui va se passer ensuite.

### Produire une situation initiale

Pour produire une situation initiale efficace, il est important de garder à l'esprit les éléments clés mentionnés ci-dessus. Voici quelques conseils :

- **Commencez par présenter vos personnages principaux.** Donnez au lecteur une idée de qui ils sont, de ce qu'ils veulent et de ce qui les motive.
- **Décrivez le cadre de l'histoire.** Où se déroule l'histoire ? Quelle est l'atmosphère du lieu ?
- **Indiquez l'époque.** Quand se déroule l'histoire ? Y a-t-il des éléments qui indiquent le passage du temps ?
- **Créez une intrigue.** Quelle est la situation générale au début de l'histoire ? Y a-t-il un conflit ou une tension sous-jacente ?
- **Laissez des indices sur ce qui va se passer ensuite.** La situation initiale ne doit pas tout révéler, mais elle peut donner au lecteur envie de continuer à lire pour savoir ce qui va se passer.

### Exemple de situation initiale

#### Extrait du roman "L'Étranger" d'Albert Camus:

"Aujourd'hui, maman est morte. Ou peut-être hier, je ne sais pas. J'ai reçu une dépêche de l'asile : "Mère décédée. Enterrement demain. Venez de suite." Nous étions cinq à Alger, père et nous, les enfants. Un seul télégramme pour cinq. On pouvait ne pas venir."

Dans cet extrait, la situation initiale est présentée de manière concise et efficace. Le lecteur apprend immédiatement que la mère du personnage principal est décédée, et qu'il doit se rendre à

l'enterrement. L'atmosphère est sombre et mélancolique. Le personnage principal semble indifférent à la mort de sa mère, ce qui crée une intrigue et un mystère. Le lecteur est amené à se demander pourquoi il réagit de cette manière.

## Conclusion

La situation initiale est un élément essentiel d'un récit. Elle permet au lecteur de se familiariser avec les personnages, le contexte et l'intrigue de l'histoire. En prenant le temps de créer une situation initiale captivante, vous pouvez susciter l'intérêt du lecteur et l'amener à vouloir continuer à lire.

## فهم الوضع الأولي: ترجمة عربية

الوضع الأولي هو نقطة البداية في أي قصة. فهو يقدم لنا عالم القصة قبل أن يحدث الحدث المفاجئ الذي يُخلّ به. ويسمح للقارئ بالتعرف على الشخصيات الرئيسية، وسياقها، والبيئة التي ستدور فيها الأحداث.

## عناصر الوضع الأولي الأساسية:

- . الشخصيات: من هم الشخصيات الرئيسية؟ ما هي سماتهم الشخصية؟ ماذا يفعلون في بداية القصة؟
- . المكان: أين تدور أحداث القصة؟ ما هو جو المكان؟
- . الزمن: متى تدور أحداث القصة؟ ما هو العصر؟ هل هناك عناصر تُشير إلى مرور الوقت؟
- . الحبكة: ما هو الوضع العام في بداية القصة؟ هل هناك صراع أو توتر خفي؟

عادةً ما يتم وصف الوضع الأولي بطريقة ثابتة.

يعني ذلك أن الأحداث لا تتطور بعد، وأن القصة "يتم وضعها" في مكانها. ومع ذلك، يمكن أن يحتوي أيضًا على أدلة تُشير إلى ما سيحدث بعد ذلك.

### أهمية الوضع الأولي:

. يسمح للقارئ بالانغماس في القصة. من خلال فهم عالم القصة والشخصيات، يكون القارئ أكثر قدرة على التماهي معهم والاهتمام بمصيرهم.  
. يُنشئ إطارًا لبقية القصة.

يُحدد الوضع الأولي المخاطر والإمكانيات في القصة. كما يسمح بفهم دوافع الشخصيات والعقبات التي ستواجهها.

. يمكن أن يُثير اهتمام القارئ.

يمكن أن يُشجع الوضع الأولي المكتوب جيدًا للقارئ على الاستمرار في القراءة لمعرفة ما سيحدث بعد ذلك.

### إنشاء وضع أولي:

لإنشاء وضع أولي فعال، من المهم مراعاة العناصر الأساسية المذكورة أعلاه.

إليك بعض النصائح:

- . ابدأ بتقديم شخصياتك الرئيسية. امنح القارئ فكرة عن من هم، وماذا يريدون، وما الذي يحفزهم.
- . وصف إطار القصة. أين تدور أحداث القصة؟ ما هو جو المكان؟

- . أشر إلى الزمن. متى تدور أحداث القصة؟ هل هناك عناصر تُشير إلى مرور الوقت؟
- . أنشئ حبكة. ما هو الوضع العام في بداية القصة؟ هل هناك صراع أو توتر خفي؟
- . اترك أدلة على ما سيحدث بعد ذلك.

لا ينبغي أن يكشف الوضع الأولي كل شيء، لكن يمكن أن يُشجع اللقارئ على الاستمرار في القراءة لمعرفة ما سيحدث.

**مثال على وضع أولي:**

**من رواية "الغريب" لألبرت كامو:**

"اليوم ماتت أمي. أو ربما بالأمس، لا أدري. تلقيت برقية من دار العجزة: "الأم توفيت. الدفن غداً. تعال على الفور." كنا خمسة في الجزائر، الأب ونحن الأطفال. برقية واحدة لخمسة. كان من الممكن ألا تأتي."

**في هذا المقطع، يتم تقديم الوضع الأولي بطريقة مختصرة وفعالة.**

يعلم اللقارئ على الفور أن أم الشخصية الرئيسية قد ماتت، وأنه يجب عليه حضور الجنازة. الجو كئيب وحزين. يبدو أن الشخصية الرئيسية غير مبالية بموت والدته، مما يخلق حبكة وغموضاً. ينفاد اللقارئ إلى التساؤل عن سبب تصرفه بهذه الطريقة.

**الخلاصة:**

**الوضع الأولي هو عنصر أساسي في أي قصة.**

فهو يسمح للقارئ بالتعرف على الشخصيات، وسياق القصة، وحبكتها. من خلال تخصيص الوقت لإنشاء وضع أولي جذاب، يمكنك إثارة اهتمام القارئ وجذبهم إلى الاستمرار في القراءة.

## Formules d'ouverture d'un conte

### Les formules classiques:

- **Il était une fois:** C'est la formule la plus connue et la plus utilisée pour ouvrir un conte. Elle plonge immédiatement le lecteur dans un univers imaginaire et temporellement indéfini.
- **Autrefois, dans un pays lointain:** Cette formule permet de situer l'histoire dans un lieu précis, tout en laissant une part de mystère.
- **Il y a bien longtemps, de cela on ne sait plus trop combien de temps:** Cette formule introduit un élément d'imprécision et renforce le caractère légendaire du conte.
- **Au temps jadis, quand les bêtes parlaient et que les arbres dansaient:** Cette formule évoque un monde merveilleux et féerique.

### Des formules plus originales:

- **Dans un village niché au pied d'une montagne:** Cette formule permet de planter le décor du conte dès les premières phrases.
- **Au cœur d'une forêt profonde et mystérieuse:** Cette formule crée une atmosphère énigmatique et captivante.
- **Il y avait une fois une petite fille qui avait des rêves extraordinaires:** Cette formule permet de centrer l'histoire sur un personnage principal dès le début.
- **Un jour, un événement extraordinaire se produisit:** Cette formule suscite la curiosité du lecteur et donne envie de poursuivre la lecture.

### Conseils:

- Le choix de la formule d'ouverture dépend du type de conte que vous voulez écrire et de l'atmosphère que vous souhaitez créer.

- N'hésitez pas à inventer vos propres formules d'ouverture pour surprendre votre lecteur et donner une touche d'originalité à votre conte.
- L'important est que la formule d'ouverture donne envie au lecteur de poursuivre la lecture et de découvrir l'univers de votre conte.

Voici quelques exemples de contes qui commencent par des formules originales:

- **La Petite Sirène** de Hans Christian Andersen : "Au fond de la mer, où l'eau est bleue comme les pétales du bleuet et transparente comme le cristal le plus pur, vivent des êtres que nous appelons sirènes."
- **Le Petit Prince** d'Antoine de Saint-Exupéry : "C'est une histoire très simple. Un petit prince qui habitait une petite planète, n'ayant qu'un seul baobab, a décidé de partir en voyage."
- **Alice au pays des merveilles** de Lewis Carroll : "Alice était assise au bord de la rivière, un livre à la main, quand un lapin blanc passa devant elle, vêtu d'un gilet et tenant une montre à gousset à la main."

J'espère que ces informations vous seront utiles pour commencer votre conte.

## صيغ افتتاح قصة

### الصيغ الكلاسيكية:

- **كان يا ما كان:** هي الصيغة الأكثر شهرة واستخدامًا لبدء القصة. تُغرق القارئ فورًا في عالم خيالي و زمني غير محدد.
- **قديمًا، في بلد بعيد:** تسمح هذه الصيغة بتحديد مكان القصة بدقة، مع ترك مجال للغموض.

- منذ زمن بعيد، لا ندري كم مر عليه من الزمن: تُدخل هذه الصيغة عنصرًا من عدم الدقة وتعزز الطابع الأسطوري للقصة.
- في زمن قديم، عندما كانت الحيوانات تتحدث والأشجار ترقص: تُثير هذه الصيغة عالمًا رائعًا وسحريًا.

### صيغ أكثر أصالة:

- في قرية تقع عند سفح جبل: تسمح هذه الصيغة بزرع ديكور القصة منذ الجمل الأولى.
- في قلب غابة عميقة و غامضة: تخلق هذه الصيغة جوًا غامضًا وجذابًا.
- كانت هناك فتاة صغيرة ذات أحلام غير عادية: تسمح هذه الصيغة بالتركيز على الشخصية الرئيسية منذ البداية.
- في أحد الأيام، حدث أمر استثنائي: تُثير هذه الصيغة فضول القارئ وتجعله يرغب في الاستمرار في القراءة.

### نصائح:

- يعتمد اختيار صيغة الافتتاح على نوع القصة التي تريد كتابتها والأجواء التي تريد خلقها.
- لا تتردد في ابتكار صيغ افتتاحية خاصة بك لمفاجأة القارئ وإضفاء لمسة من الأصالة على قصتك.
- المهم هو أن تجعل صيغة الافتتاح القارئ يرغب في المتابعة واكتشاف عالم قصتك.

أمثلة على قصص تبدأ بصيغ افتتاحية أصلية:

- **حورية البحر** للكاتب هانز كريستيان أندرسن: "في أعماق البحار، حيث تكون المياه زرقاء مثل بتلات الخشخاش وشفافة مثل أنقى بلورة، تعيش مخلوقات نسميها حوريات البحر."
- **الأمير الصغير** للكاتب أنطوان دي سانت إكزوبيري: "إنها قصة بسيطة للغاية. أمير صغير يعيش على كوكب صغير، لا يملك سوى شجرة واحدة من البواباب، قرر الذهاب في رحلة."
- **مغامرات أليس في بلاد العجائب** للكاتب لويس كارول: "كانت أليس جالسة على ضفة النهر، كتاب في يدها، عندما مر أمامها أرنب أبيض، يرتدي سترة ويحمل ساعة جيب في يده."

آمل أن تكون هذه المعلومات مفيدة لك لبدء قصتك.

## Manipuler les compléments circonstanciels (temps, lieu et manière)

Les compléments circonstanciels (CC) enrichissent notre expression en apportant des précisions sur les circonstances de l'action. Ils permettent de répondre à des questions précises :

### 1. Le complément circonstanciel de temps (CCT)

- **Question:** Quand ?
- **Exemples:**
  - **Hier**, j'ai rencontré un vieil ami.
  - **Demain**, je pars en vacances.
  - **En 2010**, j'ai vécu à Paris.

### 2. Le complément circonstanciel de lieu (CCL)

- **Question:** Où ?
- **Exemples:**
  - Je suis à **la maison**.

- Nous allons **au cinéma** ce soir.
- La Tour Eiffel se trouve **à Paris**.

### 3. Le complément circonstanciel de manière (CCM)

- **Question:** Comment ?
- **Exemples:**
  - Elle chante **magnifiquement**.
  - Il marche **lentement**.
  - J'ai préparé le gâteau **avec soin**.

#### Exercices:

1. **Réécrivez les phrases suivantes en remplaçant les compléments circonstanciels en gras par d'autres expressions de votre choix.**
  - **Hier**, j'ai rencontré un vieil ami.
  - Je suis **à la maison**.
  - Elle chante **magnifiquement**.
2. **Ajoutez un complément circonstanciel de temps, de lieu et de manière à chacune des phrases suivantes.**
  - J'aime lire.
  - Nous allons manger.
  - Il fait beau.

#### Solutions:

1. **Exemple de phrases réécrites:**
  - **Avant-hier**, j'ai croisé un ancien camarade de classe.
  - Je me trouve **dans mon appartement**.
  - Elle interprète des arias **avec virtuosité**.
2. **Exemple de phrases complétées:**
  - **J'aime lire des romans policiers le soir dans mon lit.**
  - **Nous allons manger des crêpes cet après-midi en terrasse.**
  - **Il fait beau aujourd'hui, parfait pour une promenade en forêt.**

N'hésitez pas à me poser d'autres questions ou à me demander de générer des exercices supplémentaires.

Manipuler les compléments circonstanciels (temps, "ترجمة"  
"lieu et manière)

المكملات الظرفية (CC):

تُثري المكملات الظرفية (CC) تعبيرنا من خلال تزويدنا بمعلومات إضافية حول ظروف الفعل. وتسمح لنا بالإجابة على أسئلة محددة:

1. (CCT) (complément circonstanciel de temps):

. السؤال: متى؟

. أمثلة:

- أمس قابلت صديقًا قديمًا.
- غدًا سأذهب في إجازة.
- في عام 2010 عشت في باريس.

2. (CCL) (complément circonstanciel de lieu):

. السؤال: أين؟

. أمثلة:

- أنا في المنزل.
- سنذهب إلى السينما الليلة.
- يقع برج إيفل في باريس.

3. (CCM) (complément circonstanciel de manière):

. السؤال: كيف؟

. أمثلة:

- هي تغني بشكل رائع.
- يمشي ببطء.
- حضرت الكعكة بعناية.

## تمارين:

1. أعد كتابة الجمل التالية، مع استبدال المكملات الظرفية المكتوبة بخط عريض بتعبيرات أخرى من اختيارك.

- أمس قابلت صديقًا قديمًا.
- أنا في المنزل.
- هي تغني بشكل رائع.

2. أضف lieu، complément circonstanciel de temps و manière إلى كل من الجمل التالية:

- أحب القراءة.
- سنذهب للأكل.
- الجو جميل.

## حلول:

أمثلة على الجمل المُعاد كتابتها:

- قبل يومين صادفت زميلًا قديمًا في الصف.
- أتواجد في شقتي.
- تُؤدي الألحان الغنائية باحترافية.

أمثلة على الجمل المُكملة:

- أحب القراءة الروايات البوليسية في المساء على سريري.
- سنذهب للأكل الفطائر بعد الظهر على التراس.
- الجو جميل اليوم، مثالي للمشي في الغابة.

لا تتردد في طرح أسئلة أخرى أو طلب مزيد من التمارين.

## Le petit garçon et la sorcière : Plusieurs pistes à explorer

L'expression "Le petit garçon et la sorcière" peut se référer à plusieurs histoires différentes, chacune avec ses propres interprétations et nuances. Voici quelques pistes à explorer :

### 1. Contes et folklore:

- **Contes classiques:** De nombreux contes populaires mettent en scène un jeune garçon confronté à une sorcière. Parmi les exemples les plus connus, on peut citer "**Hansel et Gretel**", "**Le petit Poucet**", et "**Baba Yaga**". Ces histoires explorent souvent des thèmes comme la ruse, le courage et l'importance de la famille.
- **Figures archétypales:** La figure du petit garçon représente souvent l'innocence et la vulnérabilité, tandis que la sorcière symbolise le danger, la tentation et la magie. L'interaction entre ces deux personnages crée un récit captivant et riche en symbolique.

### 2. Œuvres littéraires:

- "**Le Garçon Sorcière**" de **Molly Knox Ostertag**: Ce roman graphique raconte l'histoire d'Aster, un jeune garçon qui vit dans une société où les femmes sont des sorcières et les hommes des métamorphes. Aster ne se sent pas à sa place dans aucun des deux rôles et part en quête d'identité. Ce livre explore des thèmes comme le genre, la famille et l'acceptation de soi.
- "**Le petit garçon et la sorcière**" de **Pierre Grimbert**: Ce roman pour enfants raconte l'histoire d'un jeune garçon qui rencontre une sorcière dans la forêt. La sorcière lui offre des pouvoirs magiques, mais il découvre bientôt qu'il y a un prix à payer. Ce livre explore les dangers de la tentation et l'importance de la responsabilité.

### 3. Interprétations modernes:

- **Analyses féministes:** Certaines lectures féministes des contes de "**Le petit garçon et la sorcière**" y voient une critique des stéréotypes de genre et des structures patriarcales. La sorcière peut être interprétée comme une figure de pouvoir féminin subversif, tandis que le petit garçon représente l'espoir d'un changement social.
- **Symbolisme psychologique:** Dans une perspective jungienne, le petit garçon peut symboliser le Soi, l'archétype de la personnalité complète, tandis que la sorcière représente l'inconscient. La rencontre entre ces deux personnages peut être vue comme une étape importante dans le développement personnel.

#### 4. Autres:

- **Adaptations cinématographiques et télévisuelles:** Il existe de nombreuses adaptations cinématographiques et télévisuelles de contes mettant en scène un petit garçon et une sorcière. Parmi les exemples les plus connus, on peut citer "**La Petite Maison dans la Prairie**", "**Harry Potter**" et "**Les Chroniques de Spiderwick**".
- **Jeux vidéo:** Le thème du petit garçon et de la sorcière a également été exploré dans des jeux vidéo, comme "**The Witcher 3: Wild Hunt**" et "**Ni no Kuni: Revenant Kingdom**".

**En conclusion**, l'expression "Le petit garçon et la sorcière" est riche en significations et peut être interprétée de différentes manières. L'histoire peut être lue comme un conte divertissant, une analyse symbolique ou une exploration de thèmes psychologiques et sociaux profonds.

Pour approfondir votre exploration, vous pouvez consulter des ressources telles que :

- Des articles et des analyses littéraires sur les contes de "**Le petit garçon et la sorcière**".
- Des critiques des adaptations cinématographiques et télévisuelles de ces contes.
- Des études sur les thèmes du genre, de la famille et de l'identité dans la littérature et la culture populaire.

N'hésitez pas à me poser d'autres questions si vous souhaitez en savoir plus sur un aspect particulier de ce sujet.

## ترجمة "Le petit garçon et la sorcière" :

الفتى الصغير والساحرة: مسارات متعددة للاستكشاف

يمكن أن تشير عبارة "الفتى الصغير والساحرة" إلى العديد من القصص المختلفة، ولكل منها تفسيراتها ودلالاتها الخاصة. إليك بعض المسارات التي يمكن استكشافها:

### 1. الحكايات والفولكلور:

. **الحكايات الكلاسيكية:** تضم العديد من الحكايات الشعبية فتى صغيراً يواجه ساحرة. من بين الأمثلة الأكثر شهرة "هانسل وغريتل" و "الفتى الإصبع" و "بابا ياجا". غالباً ما تستكشف هذه القصص موضوعات مثل المكر والشجاعة وأهمية العائلة.

. **الشخصيات النموذجية:** تمثل شخصية الفتى الصغير غالباً البراءة والضعف، بينما ترمز الساحرة إلى الخطر والإغراء والسحر. يخلق التفاعل بين هاتين الشخصيتين قصة أسرة غنية بالرمزية.

### 2. الأعمال الأدبية:

. "The Witch Boy" بقلم Molly Knox Ostertag: يروي هذا الكتاب المصور قصة Aster، وهو فتى صغير يعيش في مجتمع حيث النساء ساحرات والرجال متشكلون. لا يشعر Aster بالراحة في أي من الدورين وينطلق في رحلة بحثاً عن الهوية. يستكشف هذا الكتاب موضوعات مثل الجنس والعائلة وقبول الذات.

- "Le petit garçon et la sorcière" بقلم Pierre Grimbert: تروي هذه الرواية للأطفال قصة فتى صغير يلتقي بساحرة في الغابة. تمنحه الساحرة قوى سحرية، لكنه سرعان ما يكتشف أن هناك ثمنًا يجب دفعه. يستكشف هذا الكتاب مخاطر الإغراء وأهمية المسؤولية.

### 3. التفسيرات الحديثة:

- **التحليلات النسوية:** ترى بعض القراءات النسوية للحكايات عن "الفتى الصغير والساحرة" نقدًا للصور النمطية الجنسانية والبنى الأبوية. يمكن تفسير الساحرة كرمز لقوة الأنثى المتمردة، بينما يمثل الفتى الصغير أمل التغيير الاجتماعي.
- **الرمزية النفسية:** من منظور يونغي، يمكن أن يرمز الفتى الصغير إلى الذات، نموذج الشخصية الكاملة، بينما تمثل الساحرة اللاوعي. يمكن النظر إلى لقاء هاتين الشخصيتين على أنه مرحلة مهمة في التطور الشخصي.

### 4. أخرى:

- التكييفات السينمائية والتلفزيونية: هناك العديد من التكييفات السينمائية والتلفزيونية للحكايات التي تتضمن فتىً صغيرًا وساحرة. من بين الأمثلة الأكثر شهرة " Little House on the Prairie" و "Harry Potter" و "The Spiderwick Chronicles".
- ألعاب الفيديو: تم استكشاف موضوع الفتى الصغير والساحرة أيضًا في ألعاب الفيديو، مثل " Wild Hunt :The Witcher 3" و "Revenant Kingdom :Ni no Kuni".

**في الختام،** إن عبارة "الفتى الصغير والساحرة" غنية بالمعاني ويمكن تفسيرها بعدة طرق. يمكن قراءة القصة كحكاية مسلية أو تحليل رمزي أو استكشاف لموضوعات نفسية واجتماعية عميقة.

لتعميق استكشافك، يمكنك الرجوع إلى الموارد التالية:

- . مقالات وتحليلات أدبية حول حكايات "الفتى الصغير والساحرة".
- . مراجعات التكييفات السينمائية والتلفزيونية لهذه الحكايات.
- . دراسات حول موضوعات الجنس والعائلة والهوية في الأدب والثقافة الشعبية.

## L'imparfait de l'indicatif : Conjugaison et utilisations

L'imparfait est un temps du passé simple en français qui exprime une action inachevée, habituelle ou répétitive au passé. Il s'oppose au passé composé qui, lui, exprime une action ponctuelle et achevée.

### Formation

La conjugaison de l'imparfait se fait en ajoutant les terminaisons suivantes à la base verbale (radical du verbe) :

- . -ais (je, tu, il/elle/on)
- . -ais (vous)
- . -ait (ils/elles)

### Voici quelques exemples de conjugaison à l'imparfait :

Verbe	Je	Tu	Il/elle/on	Nous	Vous	Ils/elles
Parler	Je parlais	Tu parlais	Il/elle/on parlait	Nous parlions	Vous parliez	Ils/elles parlaient
Manger	Je	Tu	Il/elle/on	Nous	Vous	Ils/elles

	mangeais	mangeais	mangeait	mangions	mangiez	mangeaient
Finir	Je finissais	Tu finissais	Il/elle/on finissait	Nous finissions	Vous finissiez	Ils/elles finissaient
Être	J'étais	Tu étais	Il/elle/on était	Nous étions	Vous étiez	Ils/elles étaient
Avoir	J'avais	Tu avais	Il/elle/on avait	Nous avions	Vous aviez	Ils/elles avaient

### Remarques :

- Pour les verbes se terminant en -er, la conjugaison est régulière.
- Pour les verbes se terminant en -ir, le "i" devient "iss" à la première et deuxième personne du singulier (je, tu).
- Pour les verbes se terminant en -re, il y a des changements orthographiques selon le verbe (par exemple, "prendre" devient "je prenais", "faire" devient "je faisais").
- Les verbes être et avoir ont des conjugaisons irrégulières à l'imparfait.

### Utilisations

L'imparfait est utilisé dans plusieurs cas :

- **Exprimer une action habituelle ou répétitive dans le passé :**

*Chaque matin, je **prenais** mon café avant d'aller au travail. Le soir, nous **regardions** la télévision en famille.*

- **Décrire une situation ou un décor dans le passé :**

*Il **faisait** chaud et le soleil **tapait** fort. La ville **était** animée et pleine de vie.*

- **Exprimer une action simultanée à une autre action dans le passé :**

*Pendant que je dormais, j'ai rêvé de voyage. Lorsque je suis arrivé, il mangeait déjà.*

- **Exprimer une hypothèse ou un souhait dans le passé :**

*Si j'avais eu plus de temps, je serais allé au cinéma. J'aurais aimé voyager davantage dans ma jeunesse.*

- **Formuler des expressions de politesse :**

*Voulez-vous me passer le sel, s'il vous plaît ? J'aimerais vous parler de mon projet.*

**L'imparfait est un temps essentiel du français qui permet de raconter et de décrire le passé de manière nuancée.**

## **L'imparfait de l'indicatif : Conjugaison et " ترجمة " utilisations بالعربية:**

الماضي الناقص في اللغة الفرنسية: التصريف والاستخدامات

الماضي الناقص هو زمن من أزمنة الماضي في اللغة الفرنسية يُستخدم للتعبير عن فعل غير مكتمل أو معتاد أو متكرر في الماضي. ويُقابل الماضي المركب الذي يُستخدم للتعبير عن فعل محدد ومكتمل.

### **التصريف**

يتم تصريف الماضي الناقص بإضافة اللاحقات التالية إلى الجذر (قاعدة الفعل):

• **ais** (أنا، أنت، هو/هي/أحد)

• **ais** (أنتم)

• **ait** (هم/هن)

## أمثلة على بعض الأفعال في الماضي الناقص:

الفعل	أنا	أنت	هو/هي/أحد	نحن	أنتم	هم/هن
parler (التحدث)	je parlais	tu parlais	il/elle/on parlait	nous parlions	vous parliez	ils/elles parlaient
manger (الأكل)	je mangeais	tu mangeais	il/elle/on mangeait	nous mangions	vous mangiez	ils/elles mangeaient
finir (إنهاء)	je finissais	tu finissais	il/elle/on finissait	nous finissions	vous finissiez	ils/elles finissaient
être (أن يكون)	j'étais	tu étais	il/elle/on était	nous étions	vous étiez	ils/elles étaient
avoir (أن يكون لديه)	j'avais	tu avais	il/elle/on avait	nous avions	vous aviez	ils/elles avaient

## ملاحظات:

- بالنسبة للأفعال المنتهية بـ "er-"، فإن التصريف منتظم.
- بالنسبة للأفعال المنتهية بـ "ir-"، يتحول "i" إلى "iss" في الشخص الأول والثاني المفرد (أنا، أنت).
- بالنسبة للأفعال المنتهية بـ "re-"، هناك بعض التغييرات الإملائية حسب الفعل (على سبيل المثال، "prendre" تصبح "je prenais"، "faire" تصبح "je faisais").

. للأفعال "être" و "avoir" تعريفات غير منتظمة في الماضي الناقص.

### الاستخدامات

يستخدم الماضي الناقص في العديد من الحالات:

. للتعبير عن فعل معتاد أو متكرر في الماضي:

كل صباح، كنت أشرب قهوتي قبل الذهاب إلى العمل. في المساء، كنا نشاهد التلفزيون كعائلة.

. لوصف موقف أو مشهد في الماضي:

كان الجو حارًا والشمس ساطعة. كانت المدينة مزدحمة ونابضة بالحياة.

. للتعبير عن فعل يحدث في نفس وقت فعل آخر في الماضي:

بينما كنت أنام، حلمت بالسفر. عندما وصلت، كان قد بدأ الأكل بالفعل.

. للتعبير عن فرضية أو رغبة في الماضي:

لو كان لدي المزيد من الوقت، لكنت ذهبت إلى السينما. كنت أتمنى السفر أكثر في شبابي.

. لتكوين تعبيرات مهذبة:

هل تودون من فضلك تمرير الملح لي؟ أود أن أتحدث إليكم عن مشروعي.

الماضي الناقص هو زمن ضروري في اللغة الفرنسية يسمح بسرد ووصف الماضي بطريقة دقيقة.

## Séquence 4 : Comprendre et produire une fable

### Objectifs:

- Découvrir les caractéristiques d'une fable.
- Analyser la morale d'une fable.
- Rédiger une fable originale.

### Déroulement de la séquence:

#### 1. Introduction

- Commencer par une discussion sur les fables. Les élèves ont-ils déjà lu des fables ? Quelles fables connaissent-ils ? Que savent-ils des fables ?
- Définir la fable : une histoire courte, mettant généralement en scène des animaux, qui a pour but de délivrer une morale.

#### 2. Découverte des caractéristiques d'une fable

- Lire une fable aux élèves, par exemple "Le Lièvre et la Tortue" de La Fontaine.
- Relire la fable en demandant aux élèves de relever les éléments qui caractérisent une fable :
  - Les personnages : des animaux, souvent personnifiés.
  - L'intrigue : une histoire courte et simple, avec un conflit et un dénouement.
  - La morale : un message délivré à la fin de la fable.
  - Le style : une écriture simple et directe, souvent avec des rimes.

### 3. Analyse de la morale d'une fable

- Choisir une autre fable et la faire lire aux élèves.
- Demander aux élèves de dégager la morale de la fable.
- Discuter de la morale : est-elle toujours évidente ? Comment peut-on l'interpréter ? Quelle est son importance ?

### 4. Production d'une fable originale

- Diviser les élèves en groupes.
- Demander à chaque groupe d'inventer une fable originale.
- Les fables doivent respecter les caractéristiques étudiées précédemment : personnages animaux, intrigue simple, morale claire, style simple.
- Les groupes peuvent choisir de présenter leurs fables à l'oral ou à l'écrit.

### Activités complémentaires

- Faire lire aux élèves des fables de différents auteurs (La Fontaine, Esopé, etc.).
- Organiser un concours de fables.
- Créer un recueil de fables écrites par les élèves.

### Évaluation

Les élèves seront évalués sur leur compréhension des caractéristiques d'une fable, leur capacité à analyser une morale et leur créativité dans la production d'une fable originale.

J'espère que cette séquence vous sera utile !

## الدرس الرابع: فهم وإنتاج حكاية خرافية

### الأهداف:

- اكتشاف خصائص الحكاية الخرافية.
- تحليل حكمة الحكاية الخرافية.

. كتابة حكاية خرافية أصلية.

**مراحل الدرس:**

**1. المقدمة:**

- . نقاش حول الحكايات الخرافية: هل قرأ الطلاب حكايات خرافية من قبل؟ ما هي الحكايات الخرافية التي يعرفونها؟ ما هي معلوماتهم عن الحكايات الخرافية؟
- . **تعريف الحكاية الخرافية:** قصة قصيرة، غالباً ما تتضمن حيوانات، تهدف إلى إيصال حكمة أو درس.

**2. اكتشاف خصائص الحكاية الخرافية:**

- . قراءة حكاية خرافية للطلاب، على سبيل المثال "السلحفاة والأرنب" للكاتب لافونتين.
- . إعادة قراءة الحكاية الخرافية مع طلب من الطلاب تحديد العناصر التي تميز الحكاية الخرافية:
- o الشخصيات: حيوانات، غالباً ما تكون مجسدة.
- o الحكمة: قصة قصيرة وبسيطة، مع صراع وحل.
- o الحكمة: رسالة يتم إيصالها في نهاية الحكاية الخرافية.
- o الأسلوب: كتابة بسيطة ومباشرة، غالباً ما تكون مع قوافي.

**3. تحليل حكمة الحكاية الخرافية:**

- . اختيار حكاية خرافية أخرى وطلب من الطلاب قراءتها.
- . طلب من الطلاب استخلاص حكمة الحكاية الخرافية.
- . مناقشة حكمة الحكاية الخرافية: هل هي دائماً واضحة؟ كيف يمكن تفسيرها؟ ما هي أهميتها؟

#### 4. إنتاج حكاية خرافية أصلية:

- تقسيم الطلاب إلى مجموعات.
- طلب من كل مجموعة ابتكار حكاية خرافية أصلية.
- يجب أن تتضمن الحكايات الخرافية الخصائص التي تم دراستها مسبقاً: شخصيات حيوانات، حبكة بسيطة، حكمة واضحة، أسلوب بسيط.
- يمكن للمجموعات اختيار عرض حكاياتها الخرافية شفهاً أو كتابياً.

#### أنشطة إضافية:

- طلب من الطلاب قراءة حكايات خرافية لمؤلفين مختلفين (لافونتين، إيسوب، إلخ).
- تنظيم مسابقة للحكايات الخرافية.
- إنشاء مجموعة من الحكايات الخرافية المكتوبة من قبل الطلاب.

#### التقييم:

- سيتم تقييم الطلاب على فهمهم لخصائص الحكاية الخرافية، وقدرتهم على تحليل حكمة، وإبداعهم في إنتاج حكاية خرافية أصلية.

أمل أن تكون هذه الخطة مفيدة لك!

### Les Serins et le Chardonneret

Fable

Un amateur d'oiseaux avait, en grand secret, Dans la nichée d'une serine, Glissé l'oeuf d'un chardonneret. Chaque oisillon grandit, et, devenant oiseau, D'un brillant plumage s'habille ; Le chardonneret seul ne devient point jonquille, Et ne s'en croit pas moins des serins le plus beau.

Ses compagnons, plus que jamais, Le raillaient sur son plumage : "Te voilà joliment orné, Disaient-ils, pour être un serin ! On te prendrait plutôt pour un perroquet."

Le chardonneret, las de leurs railleries, Leur répond un beau jour : "Mes amis, Apprenez que les vrais biens ne sont pas dans la vue, Et que l'on peut valoir son prix, Même avec un habit de couleur inconnue."

### Moralité

Le mérite et la vertu ne se font pas connaître Par l'éclat d'un vain ornement ; Le vrai prix d'un chacun gît dans son propre être, Et l'on n'est point oiseau par son plumage, mais par son chant.

## العصافير و الكناري

### قصة قصيرة

كان يعيش عاشق للطيور سراً، قد وضع بيضة كناري في عش عصفور. كبر كل فرخ، وأصبح طائراً، وتزين بريش لامع. لكن الكناري وحده لم يتحول إلى اللون الأصفر، ومع ذلك لم يعتقد أنه أقل جمالاً من العصافير.

كان رفاقؤه، أكثر من أي وقت مضى، يسخرون منه بسبب ريشه: "لقد تزينت بشكل جميل،" قالوا، "لتكون عصفوراً! يمكن أن نخطئك بسهولة ببيغاء."

سئم الكناري من سخرية رفاقه، فأجابهم في يوم من الأيام:  
"أصدقائي، تعلموا أن الثروات الحقيقية ليست في المظهر، وأن  
المرء يمكن أن يكون ذا قيمة، حتى مع لباس بلون غير معروف."

## العظة

لا تُعرف الفضيلة والاستحقاق من خلال تألق الزينة الباطلة. تكمن  
القيمة الحقيقية لكل شخص في كيانه الخاص، ولا يكون المرء  
طائراً بريشاً، بل بغناؤه.

## Le Perroquet

Perroquet d'une rare espèce, Dans une chambre bien chauffée, Sous  
l'habit d'une Comtesse, Menait une vie assez douce; Mais parfois la  
Comtesse absente, Chez elle aussi laissait la clef, Et le froid, entrant  
brusquement, Gelait le pauvre perroquet. Un moineau le voyant, dit:  
"Mon cher émigré, Pourquoi te plains-tu? Ton sort n'est-il pas fortuné?  
Ne l'envierai-je pas, moi qui reste en plein air, Et qui vis du hasard, de  
la pluie et des vents?" "C'est vrai," répondit l'oiseau, "mais tout bien  
balancé, Ma condition m'incommode; Car enfin, pour dire vrai, Nous  
avons ici beau temps ou bien mauvais, selon Qu'il plaît à la clé de la  
Comtesse."

## البيغاء

بيغاء من نوع نادر، في غرفة دافئة جيداً، تحت رعاية كونتيسة،  
كان يعيش حياة هائلة؛ ولكن أحياناً كانت الكونتيسة تغيب، وتترك  
المفتاح في منزلها، فيدخل البرد فجأة، ويجمد البيغاء المسكين. فرآه  
عصفور الدوري وقال: "يا عزيزي المهاجر، لماذا تشتكي؟ أليس  
حظك سعيداً؟ ألا أحسدك، أنا الذي أعيش في الهواء الطلق، وأعيش  
على الصدفة، المطر، والرياح؟" فرد البيغاء: "هذا صحيح، لكن

بكل توازن، وضعي يزعجني؛ لأنه في النهاية، لأقول الحقيقة، نتمتع هنا بطقس جيد أو سيئ، حسبما يشاء مفتاح الكونتيسة".

**Voici la conjugaison du verbe "employer" au présent de l'indicatif :**

- J'emploie
- Tu emploies
- Il/Elle/On emploie
- Nous employons
- Vous employez
- Ils/Elles emploient

Si tu as besoin de plus de détails ou d'exemples d'utilisation, n'hésite pas à demander !

**إليك تعريف الفعل "employer" في الزمن الحاضر للمعلوم :**

أنا أستخدم • (J'emploie) أنت تستخدم • (Tu emploies)  
هو/هي/نحن نستخدم • (Il/Elle/On emploie) نحن نستخدم  
• (Nous employons) أنتم تستخدمون • (Vous employez)  
هم/هنّ يستخدمون (Ils/Elles emploient)

إذا كنت بحاجة إلى مزيد من التفاصيل أو أمثلة على الاستخدام، لا تتردد في السؤال!

## **Séquence 5 : Comprendre et produire une bande dessinée**

### **Objectifs**

1. Comprendre les caractéristiques et les codes de la bande dessinée.
2. Analyser des bandes dessinées pour en identifier les éléments narratifs et graphiques.
3. Produire une bande dessinée en respectant les codes du genre.

### **Séance 1 : Introduction à la bande dessinée**

- **Objectif :** Découvrir l’histoire et les caractéristiques de la bande dessinée.
- **Activités :**
  - Présentation de l’histoire de la bande dessinée (des origines à nos jours).
  - Discussion sur les caractéristiques de la bande dessinée : cases, bulles, onomatopées, etc.
  - Visionnage d’extraits de bandes dessinées célèbres.

### Séance 2 : Analyse des éléments narratifs

- **Objectif :** Analyser les éléments narratifs spécifiques à la bande dessinée.
- **Activités :**
  - Lecture d’une bande dessinée en classe.
  - Analyse des personnages, de l’intrigue, du rythme narratif.
  - Travail en groupes pour identifier et discuter les éléments narratifs.

### Séance 3 : Analyse des éléments graphiques

- **Objectif :** Comprendre l’importance des éléments graphiques dans la bande dessinée.
- **Activités :**
  - Étude des différents styles de dessin (réaliste, caricatural, manga, etc.).
  - Analyse des couleurs, des lignes, de la mise en page.
  - Comparaison de bandes dessinées de styles différents.

### Séance 4 : Écriture du scénario

- **Objectif :** Écrire un scénario de bande dessinée.
- **Activités :**
  - Discussion sur les idées de scénario.
  - Écriture du scénario par groupes : création des personnages, développement de l’intrigue, choix des dialogues.
  - Lecture et feedback sur les scénarios écrits par les autres groupes.

## Séance 5 : Création des planches de bande dessinée

- **Objectif :** Réaliser les planches de bande dessinée en respectant les codes du genre.
- **Activités :**
  - Répartition des tâches au sein des groupes (dessinateurs, coloristes, scénaristes).
  - Réalisation des esquisses, puis des planches finales.
  - Utilisation d'outils numériques ou traditionnels pour la création des planches.

## Séance 6 : Présentation et exposition des bandes dessinées

- **Objectif :** Présenter les bandes dessinées réalisées et organiser une exposition.
- **Activités :**
  - Présentation orale de chaque groupe de leur bande dessinée.
  - Discussion et feedback sur les travaux des autres groupes.
  - Organisation d'une exposition des bandes dessinées dans la classe ou l'école.

## Ressources

- Bandes dessinées de styles et genres variés.
- Livres et articles sur l'histoire de la bande dessinée.
- Matériel de dessin (feuilles, crayons, encres) ou logiciels de dessin numérique.

## Évaluation

- Qualité du scénario écrit.
- Respect des codes de la bande dessinée dans les planches réalisées.
- Originalité et créativité des productions.
- Participation et collaboration au sein des groupes.

التسلسل 5: فهم وإنتاج القصص المصورة الأهداف

1. فهم خصائص وأكواد القصص المصورة.
2. تحليل القصص المصورة لتحديد العناصر السردية والجغرافية.
3. إنتاج قصة مصورة مع احترام أكواد النوع.

### الجلسة 1: مقدمة في القصص المصورة

- . الهدف: اكتشاف تاريخ وخصائص القصص المصورة.
- . الأنشطة:
  - تقديم تاريخ القصص المصورة (من الأصول إلى اليوم)
  - مناقشة خصائص القصص المصورة: الإطار، الفقاعات، التعبيرات الصوتية، الخ.
  - مشاهدة مقتطفات من قصص مصورة شهيرة.

### الجلسة 2: تحليل العناصر السردية

- . الهدف: تحليل العناصر السردية الخاصة بالقصص المصورة.
- . الأنشطة:
  - قراءة قصة مصورة في الفصل.
  - تحليل الشخصيات، الحبكة، الإيقاع السردية.
  - العمل في مجموعات لتحديد ومناقشة العناصر السردية.

### الجلسة 3: تحليل العناصر الجغرافية

- . الهدف: فهم أهمية العناصر الجغرافية في القصص المصورة.
- . الأنشطة:
  - دراسة الأنماط المختلفة للرسم (واقعي، كاريكاتوري، مانغا، الخ).
  - تحليل الألوان، الخطوط، تخطيط الصفحات.

◦ مقارنة بين قصص مصورة بأنماط مختلفة.

### الجلسة 4: كتابة السيناريو

- الهدف: كتابة سيناريو قصة مصورة.
- الأنشطة:
  - مناقشة الأفكار للسيناريو.
  - كتابة السيناريو في مجموعات: إنشاء الشخصيات، تطوير الحكمة، اختيار الحوارات.
  - قراءة وتقديم ملاحظات على السيناريوهات المكتوبة من قبل المجموعات الأخرى.

### الجلسة 5: إنشاء اللوحات القصصية

- الهدف: تنفيذ اللوحات القصصية مع احترام أكواد النوع.
- الأنشطة:
  - توزيع المهام داخل المجموعات (رسامين، ملونين، كتاب السيناريو).
  - تنفيذ الرسومات الأولية، ثم اللوحات النهائية.
  - استخدام الأدوات الرقمية أو التقليدية لإنشاء اللوحات.

### الجلسة 6: تقديم وعرض القصص المصورة

- الهدف: تقديم القصص المصورة المنفذة وتنظيم معرض.
- الأنشطة:
  - تقديم شفهي من كل مجموعة لقصة مصورة.
  - مناقشة وتقديم ملاحظات على أعمال المجموعات الأخرى.
  - تنظيم معرض للقصص المصورة في الفصل أو المدرسة.

## الموارد

- . قصص مصورة بأنماط وأنواع متنوعة.
- . كتب ومقالات عن تاريخ القصص المصورة.
- . مواد الرسم (أوراق، أقلام، أحبار) أو برامج الرسم الرقمي.

## التقييم

- . جودة السيناريو المكتوب.
- . احترام أكواد القصص المصورة في اللوحات المنفذة.
- . الأصالة والإبداع في الإنتاجات.
- . المشاركة والتعاون داخل المجموعات.

Il existe quatre types principaux de phrases en français : déclarative, interrogative, impérative et exclamative. Voici des exemples et des explications pour chacun :

1. **Phrase déclarative** : Elle sert à énoncer une information, une opinion ou un fait.
  - Exemple : "Il fait beau aujourd'hui."
  - Explication : Cette phrase donne une information sur le temps qu'il fait.
2. **Phrase interrogative** : Elle sert à poser une question.
  - Exemple : "Est-ce que tu viens avec nous ?"
  - Explication : Cette phrase demande à quelqu'un s'il va venir.
3. **Phrase impérative** : Elle sert à donner un ordre, un conseil ou une interdiction.
  - Exemple : "Fermez la porte."
  - Explication : Cette phrase donne l'ordre de fermer la porte.
4. **Phrase exclamative** : Elle sert à exprimer une émotion forte, telle que la surprise, la joie, la colère, etc.
  - Exemple : "Quel beau paysage !"
  - Explication : Cette phrase exprime l'admiration pour le paysage.

Chaque type de phrase a une structure et une ponctuation spécifiques, ce qui permet de les distinguer facilement dans le discours écrit ou oral.

يوجد أربعة أنواع رئيسية من الجمل في اللغة الفرنسية: الخبرية، الاستفهامية، الأمرية، والتعجبية. إليك أمثلة وتفسيرات لكل منها:

1. **الجملة الخبرية:** تُستخدم لعرض معلومة، رأي أو حقيقة.
  - مثال) "Il fait beau aujourd'hui." :الطقس جميل اليوم)
  - تفسير: هذه الجملة تقدم معلومة عن حالة الطقس.
2. **الجملة الاستفهامية:** تُستخدم لطرح سؤال.
  - مثال) "Est-ce que tu viens avec nous ?" :هل ستأتي معنا؟)
  - تفسير: هذه الجملة تسأل شخصًا ما إذا كان سيأتي.
3. **الجملة الأمرية:** تُستخدم لإعطاء أمر، نصيحة أو منع.
  - مثال) "Fermez la porte." :أغلق الباب)
  - تفسير: هذه الجملة تعطي أمرًا بإغلاق الباب.
4. **الجملة التعجبية:** تُستخدم للتعبير عن عاطفة قوية، مثل الدهشة، الفرح، الغضب، إلخ.
  - مثال) "Quel beau paysage !" :يا له من منظر جميل!)
  - تفسير: هذه الجملة تعبر عن الإعجاب بالمنظر.

كل نوع من الجمل له هيكل وعلامات ترقيم محددة، مما يسهل تمييزها في الخطاب المكتوب أو الشفهي.